

Выдержки из Закона об образовании

Ст. 1-1. Цель обучения

Обучение в школах и других учебных заведениях открывает двери во внешний мир и будущее и дает ученикам и учащимся основы и понимание истории и культуры.

Ст. 2-1. Право и обязанность получения начального и среднего образования.

Обязательное образование, как правило, начинается в тот календарный год, когда ребенку исполняется 6 лет. (...) Право и обязанность на образование длится вплоть до завершения учащимся десятого года обучения. (...) Если учащийся уклоняется от получения обязательного образования без уважительных причин, то родители или другие лица, несущие за него ответственность, наказываются денежным штрафом, если уклонение явилось результатом их преднамеренных действий или бездействия.

Ст. 2-3а. Освобождение от учебных занятий и мероприятий

Учащиеся на основании письменного уведомления от родителей освобождаются из-за религиозных или мировоззренческих убеждений от тех частей преподавания, которые ими рассматриваются в качестве практики другой религии или навязывания других духовных практик, или которые они по той же причине считают отталкивающими и оскорбительными. Согласно первому пункту, в уведомлении об освобождении не требуется давать исчерпывающие пояснения.

Ст. 2-8. Специальное обучение языку для учащихся языковых меньшинств

Учащиеся начальных и средних школ, для которых норвежский или саамский не являются родным языком, имеют право на специальное обучение норвежскому языку, пока они не овладеют им, чтобы следовать обычной школьной программе. При необходимости эти ученики также имеют право на изучение родного языка, обучение на двух языках, или и то, и другое.

Последствия освобождения от школьных предметов

Согласно Закону об образовании, ученики должны изучать все обязательные предметы в школе.

Освобождение может иметь негативные последствия для учеников, когда они соберутся в старшую школу. При освобождении учащегося от какого-либо предмета или его части у школы будет отсутствовать основание для оценки знаний учащегося по данному предмету. Вследствие этого он может не получить места в старшей школе.

Поэтому важно, чтобы родители вели диалог со школой в случае, если они запрашивают освобождение от предмета или его частей. Нужно убедиться, что это не создаст позднее сложностей для учащегося.

В Норвегии и, в частности, в Клепп, все ученики обычно проходят обучение по религиоведению, гимнастике и плаванию.



Klepp kommune

Добро пожаловать в школу Клепп



Информационный буклет для родителей/ опекунов из языковых меньшинств о сотрудничестве между семьей и школой

Сотрудничество между семьей и школой

Тесное сотрудничество между семьей и школой имеет большое значение. Для этого необходимо наладить общение. Эффективное сотрудничество способствует улучшению успеваемости ученика в школе, повышает его самооценку и уверенность в себе.



- Когда о школе говорится позитивно, ученику больше нравится учиться в школе -

Переводчик

К сотрудничеству родителей со школой в коммуне Клепп могут быть привлечены переводчики. Услуги перевода оплачиваются школой. В случае, если вам необходим переводчик, просим вас сообщить об этом в школу.

Ответственность родителей

Среди прочего важно, чтобы у ребенка были:

- завтрак и здоровый сухой паек
- нормальный сон

ребенок имел:

- подходящую по погоде одежду
- необходимые в школе принадлежности (например: спортивную форму, сменную обувь, рюкзак)

Чтобы родители:

- приходили на встречи с учителями (совещания, индивидуальные беседы)
- приходили на родительские собрания и другие рабочие встречи в школе
- отвечали на сообщения из школы
- сообщали в школу, если ребенок пропускает занятия по болезни или др. уважительной причине (прием у стоматолога, врача)
- подавали заявление о временном освобождении ребенка от занятий
- связывались со школой, если что-то непонятно - задавать вопросы не возбраняется!
- помогали/ мотивировали ребенка к выполнению домашних заданий и следили за тем, чтобы ребенок их выполнял
- позитивно говорили с ребенком о школе дома

Родители/ опекуны несут основную ответственность за воспитание ребенка и его обучение в сотрудничестве со школой.

Ответственность школы

- поддерживать родителей в образовательном и воспитательном процессе
- содействовать развитию личности ребенка, его талантов и способностей
- способствовать установлению тесных связей и эффективного сотрудничества с семьей
- проводить индивидуальные беседы с родителями/ совещания и родительские собрания. Школа должна отчитываться за обучение и развитие ребенка
- создавать благоприятные условия для обучения, которые положительно сказываются на здоровье, благополучии и успеваемости ученика
- создавать условия для общественной активности ученика

ГПД

Начальные школы предлагают группы продленного дня (ГПД) для учеников 1-4 классов. Посещение ГПД оплачивается родителями. Мы рекомендуем посещать ГПД, потому что здесь у детей есть возможность практиковать норвежский язык и улучшать его знание. Контактируя с другими детьми, они получают навыки языкового и социального общения.

